

Adresāti: Visām NATO dalībvalstu nacionālajām delegācijām	TO: All National Delegations to NATO
NATO Resursu birojam	CC:NATO Office of Resources Management and Implementation Branch
Priekšmets: Paziņojums par Paplašinātās iepirkuma procedūras veikšanu Latvijā	Subject: Notification of Intent to Invite National Competitive Bids Plus (NCB+) for the project in Latvia
1. VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI	1. GENERAL
1.1. Šis dokuments ir oficiāls paziņojums par Paplašināto nacionālo iepirkumu procedūru (NCB+): “Inženierkomunikāciju izbūve četros objektos zemes vienībā ar kadastra apz. 3278 012 0021 Seces pag., Aizkraukles novads (drošības krīzes apstākļos) VAMOIC 2026/68 (turpmāk – Iepirkums), kas tiks īstenots Latvijā (turpmāk viss kopā – Projekts).	1.1. This document is the official announcement of the National Competitive Bidding Plus (NCB+) (hereinafter - Bidding procedure) for the project: “Construction of engineering communications at four objects on the land unit with cadastral number 3278 012 0021 in Sece parish, Aizkraukle district” (in security crisis) No.VAMOIC 2026/68 (hereinafter - Project), that will be implemented in Latvia.
1.2. Iepirkuma procedūras rīkotājs ir Latvijas Republikas Aizsardzības ministrijas padotības iestāde - Valsts aizsardzības militāro objektu un iepirkumu centrs (turpmāk – Centrs).	1.2. The organizer of the Bidding procedure is a subordinate institution of the Ministry of Defence of Republic of Latvia – The State Centre for Defence Military Sites and Procurement (hereinafter - Centre).
1.3. Ar šo paziņojumu Centrs vēlas nodrošināt, lai visu NATO dalībvalstu atbilstošie uzņēmumi būtu informēti un uzaicināti piedalīties Iepirkumā.	1.3. With this notification the Centre would like to ensure that eligible Bidders from any NATO member nation are informed and invited to participate in the Bidding procedure.
1.4. Dalībvalstu pārstāvji tiek aicināti savlaicīgi informēt savu valstu uzņēmumus un iesniegt atbilstošu ieinteresēto uzņēmumu Atbilstības deklarāciju atbilstoši NATO AC/4-D(2025)0008 no nacionālajām pārstāvniecībām iesniedzot Latvijas pārstāvniecībai NATO Delegation.NATO@mfa.gov.lv , ne vēlāk kā datumā, kas noteikts 1.5.punktā.	1.4. National authorities are requested to timely inform potential bidders from their respective countries and submit the appropriate Declaration of Eligibility of the interested Bidders as per NATO AC/4-D(2025)0008 from national delegations to Latvian Delegation at NATO Delegation.NATO@mfa.gov.lv not later than the date defined in para. 1.5. below.
1.5. Iepirkuma procedūra tiek rīkota vienā kārtā- kvalifikācijas dokumentu un piedāvājumu iesniegšanas termiņš ir līdz 2026.gada 7.augustam plkst.14.00 , iesniedzot piedāvājumu Centra	1.5. The Bidding procedure will be conducted in single phase – the deadline for qualification documentation and offer submission is 7th August 2026 till 14.00 in the Secretariat of Centre, Ernestines street 34, Riga, LV-1083,

Kancelejā Ernestīnes ielā 34, Rīgā, LV-1083, Latvijā. Pretendents ir atbildīgs par savlaicīgu piedāvājuma izsūtīšanu, lai nodrošinātu piedāvājuma saņemšanu Centrā ne vēlāk kā noteiktajā piedāvājuma iesniegšanas termiņā. Pretendentu piedāvājumi, kas saņemti pa pastu vai iesniegti pēc norādītā termiņa, netiek atvērti un neatvērti tiek nosūtīti atpakaļ iesniedzējam.	Latvia. The bidder is responsible for the timely submission of the offer to ensure that the offer is received by the Center no later than the specified submission deadline. The bids received by post or submitted after the deadline shall not be opened and shall be returned unopened to the bidder.
1.6. NCB+ procedūra tiek organizēta atbilstoši Aizsardzības un drošības jomas iepirkumu likumam.	1.6. NCB+ procedure is carried out according to Law on Procurements in the Field of Defence and Security.
1.7. Līguma slēgšanas tiesības tiks piešķirtas kandidātam, kurš ir piedāvājis Iepirkuma procedūras prasībām atbilstošu piedāvājumu ar viszemāko cenu.	1.7. The right to conclude the contract will be awarded to the bidder who has submitted an offer meeting the requirements of the call for the Bidding procedure with the lowest price.
1.8. Iepirkuma procedūras dokumentācija un iepirkuma līgums būs latviešu valodā. Dokumentiem, sertifikātiem u.c., kas ir svešvalodās jāpievieno tulkojums latviešu valodā. Visa komunikācija Iepirkuma procedūras ietvaros notiek latviešu valodā.	1.8. The bid documentation and contract will be in Latvian. Translation of documents, certificates, etc., into Latvian must be provided for documents originally issued in foreign languages. All communication in Bidding process are in Latvian.
2. PROJEKTA KOPSAVILKUMS	2. PROJECT SUMMARY DESCRIPTION
Projekta kopsavilkums pievienots pielikumā.	The summary of the project is attached in the annex.
3. KANDIDĀTU ATLASĒS KRITĒRIJI	3. BIDDERS PARTICIPATION CRITERIA
3.1. Par atbilstošiem pretendentiem Iepirkuma procedūrā uzskatāmi uzņēmumi no NATO dalībvalstīm, kurus attiecīgā dalībvalsts ir norādījusi kā atbilstošus piedalīties attiecīgajā Iepirkuma procedūrā saskaņā ar NATO PO(2025)0198, iesniedzot "ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJU" kā minēts NATO AC/4-D(2025)0008 un kuri atbilst visiem zemāk norādītajiem kritērijiem.	3.1. Bidders eligible to participate in the bidding process are firms from NATO member states that have been designated as eligible by their respective national authorities to participate in the subject bid in accordance with NATO PO(2025)0198 by submitting a "DECLARATION OF ELIGIBILITY", as referred in NATO AC/4-D(2025)0008, and who complies with all of the criteria listed below.
3.2. Uz pretendentu nav attiecināmi Aizsardzības un drošības jomas iepirkumu likuma 44.punktā noteiktie izslēgšanas nosacījumi.	3.2. Firm is not subject to the exclusion according to Article 44 of Law on Procurements in the Field of Defence and Security.
3.3. Pretendenta atbildīgajiem speciālistiem ir atbilstoši būvprakses sertifikāti vai, ja persona attiecīgo izglītību un	3.3. The responsible specialists of the bidder have appropriate construction practice certificates or, if the person obtained the relevant

profesionālo kvalifikāciju ieguvusi ārvalstīs, profesionālās kvalifikācijas atzīšanas apliecība vai kompetentas institūcijas atļauja sniegt īslaicīgus profesionālos pakalpojumus Latvijas Republikā, vai iesniegta deklarācija atzīšanas institūcijai.	education and professional qualification abroad, a certificate of recognition of professional qualifications or permission from a competent institution to provide temporary professional services in the Republic of Latvia, or a declaration has been submitted to the recognition institution.
3.4.Uz piedāvājuma iesniegšanas dienu pretendents ir jābūt reģistrētam būvkomersantu reģistrā Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.	3.4. By the day of submission of the offer, the Bidder must be registered in the Register of Building Merchants of the Republic of Latvia in accordance with the procedures specified in the regulatory acts of the Republic of Latvia.
3.5.Pretendenta reģistrācijas valsts kompetentās drošības iestādes izsniegts ar atbilstošu kategoriju drošības sertifikāts (līdzvērtīgs Nacionālās drošības iestādes izsniegtajam IDS), darbiniekiem speciālās atļaujas pieejai valsts noslēpumam un kandidāta rīcībā ir jābūt drošības iestādes izsniegtam apliecinājumam (vai citam dokumentam) par kandidāta rīcībā esošo informācijas sistēmu atbilstību darbam ar valsts noslēpumu.	3.5. The Bidder must submit a security certificate of the appropriate category issued by the competent security authority of the bidder's country of registration (equivalent to the Facility Security clearance (FSC) issued by the National Security Authority), special permission for employees to access an official secret, and the candidate must have a certificate (or other document) issued by security authority about the suitability of the information systems at the candidate's disposal for work with official secret.
3.6. Uzņēmējam jāiesniedz būvdarbos iesaistīto inženiertehnisko darbinieku saraksts, norādot:	3.6. The Bidder must submit a list of engineering workers involved in the construction:
3.6.1. atbildīgo būvdarbu vadītāju , kurš ir sertificēts elektronisko sakaru sistēmu un tīklu būvdarbu vadīšanā ar kandidāta reģistrācijas valsts kompetentās iestādes izsniegtu speciālo atļauju pieejai valsts noslēpumam ar pakāpi „KONFIDENCIĀLI” vai augstāk;	3.6.1. the appointed construction manager certified in the management of construction works for electronic communication systems and networks with the special permit for access to an official secret with a classification level "CONFIDENTIAL" or higher, issued by the competent security authority of the candidate's country of registration;
3.6.2. darbiniekus, kuri veiks būvdarbus ar kandidāta reģistrācijas valsts kompetentās iestādes izsniegtu speciālo atļauju pieejai valsts noslēpumam ar pakāpi „KONFIDENCIĀLI” vai augstāk.	3.6.2. the appointed employee who will conduct the construction work with special permit for access to an official secret with a classification level "CONFIDENTIAL" or higher, issued by the competent security authority of the candidate's country of registration.
3.7. Pretendenta rīcībā ir jābūt valsts kompetentās drošības iestādes izsniegtam ar atbilstošu kategoriju drošības sertifikāts (līdzvērtīgs Nacionālās drošības iestādes	3.7. The bidder must have a security certificate of the appropriate category issued by the competent national security authority (equivalent to the FSC issued by the National Security Authority) with a classification of

izsniegtajam IDS) ar pakāpi "KONFIDENCIĀLI" vai augstāk, ar tiesībām savās telpās glabāt valsts noslēpuma objektu un Nacionālās drošības iestādes izsniegtam akreditācijas apliecinājumam (vai citam dokumentam) par kandidāta rīcībā esošo informācijas sistēmu atbilstību darbam ar valsts noslēpumu.	"CONFIDENTIAL" or higher, with the right to hold state secrets on their premises, and an accreditation certificate (or other document) issued by the National Security Authority confirming that the candidate's information systems are compliant with the requirements for work with state secrets.
3.8. Pretendentam jāiesniedz parakstīts apliecinājums par starptautisko un nacionālo sankciju, kā arī būtisku finanšu un kapitāla tirgus intereses ietekmējošo Eiropas Savienības vai Ziemeļatlantijas līguma organizācijas dalībvalsts sankciju ievērošanu.	3.8. The Bidder must submit a signed confirmation of compliance with international and national sanctions, as well as sanctions of a member state of the European Union or the North Atlantic Treaty Organization that significantly affect the interests of the financial and capital market.
4. PROJEKTA BUDŽETS	4. PROJECT BUDGET
Projekta plānotais budžets ir līdz 800 000 EUR (astoņsimt tūkstoši euro).	The project budget is estimated to be up to eight hundred thousand Euro (800 000 EUR).
5. DARBU IZPILDES TERMIŅŠ	5. TIME OF WORKS COMPLETION
Būvdarbu izpildes termiņš ir 2027.gada 1.aprīlis .	The deadline for completion of the construction work is 1st April, 2027 .
6. DROŠĪBAS PRASĪBAS	6.SECURITY CLEARANCE
6.1 Iepirkuma priekšmets ir <i>"Inženierkomunikāciju izbūve četros objektos zemes vienībā ar kadastra apz. 3278 012 0021 Seces pag., Aizkraukles nov. (drošības krīzes apstākļos) saskaņā ar būvdarbu apjomu sarakstu (satur informāciju atbilstoši pakāpei "DIENESTA VAJADZĪBĀM") un būvprojektu (satur klasificētu informāciju atbilstoši slepenības pakāpei "KONFIDENCIĀLI").</i>	6.1. The subject of Project is "Construction of engineering communications at four objects on the land unit with cadastral number 3278 012 0021 in Sece parish, Aizkraukle district" (in security crisis) according to scope of construction work (contains information according to the level of "LV RESTRICTED") and project documentation (contains information according to security level "CONFIDENTIAL").
6.2. Pretendentam jāaizsargā 6.1.punktā norādīto dokumentāciju, kā arī attiecināmo un klasificējamo informāciju, atbilstoši NATO un nacionālajiem drošības normatīvajiem aktiem un starpvalstu līgumā noteiktajām prasībām par klasificētas informācijas aizsardzību.	6.2. The bidder must protect the documentation specified in para 6.1. as well as any relevant and classified information according to NATO and national security regulations and agreement on the requirements specified in the international agreement on the protection of classified information.

6.3. Līguma izpildei ir nepieciešams Nacionālās drošības iestādes izsniegts Industriālās drošības sertifikāts atbilstoši slepenības pakāpei "KONFIDENCIĀLI" vai augstāk (vai līdzvērtīga kandidāta reģistrācijas kompetentās iestādes izsniegta speciālā atļauja ar pakāpi "KONFIDENCIĀLI" vai augstāk). Drošības sertifikātam jābūt izsniegtam valstī, ar kuru Latvijas Republika ir noslēgusi divpusēju līgumu par klasificētās informācijas aizsardzību.	6.3. The fulfillment of the contract requires an Facility Security clearance (FSC) issued by the National Security Authority at the classification level "CONFIDENTIAL" or higher (or an equivalent special permit for access official secrets with a classification level "CONFIDENTIAL" or higher issued by the competent authority of the candidate's country of registration). The security certificate must be issued in a country with which the Republic of Latvia has concluded a bilateral agreement on the protection of classified information.
6.4. Līguma izpildei pretendents jāiesniedz akreditācijas apliecinājums par kandidāta rīcībā esošu informācijas sistēmas atbilstību darbam ar valsts noslēpuma objektu atbilstoši slepenības pakāpei vismaz "KONFIDENCIĀLI".	6.4. To fulfill the contract, the bidder must submit a certificate of accreditation confirming that the bidder's information system is compliant for work with state secrets at a classification level of at least "CONFIDENTIAL".
6.5. Līguma izpildei pretendents jāiesniedz atzinums par institūcijā ieviesto dienesta vajadzībām klasificētās informācijas fiziskās drošības prasību un aprītes procedūru atbilstību MK noteikumiem Nr. 822.	6.5. To fulfill the contract, the bidder must submit a statement on the compliance of the physical security measures and circulation procedures for classified information implemented at the institution, according Cabinet of Ministers Regulation No. 822.
7. INFORMĀCIJAS APMAIŅA	7. INFORMATION EXCHANGE
7.1. Visi iepriekš norādītie datumi var tikt mainīti Iepirkuma procedūras gaitā.	7.1. All dates estimated above are subject to change during the tender process.
7.2. Organizatoriska rakstura informāciju par Iepirkuma norisi un Iepirkuma dokumentācijas saņemšanas kārtību sniedz Centra Juridiskā un iepirkumu nodrošinājuma departamenta Infrastruktūras un apsaimniekošanas līgumu un iepirkumu nodaļas eksperte Vita Roķe, e-pasts: Vita.Roke@vamoic.gov.lv .	7.2. Information of an organisational nature on the conduct of the Project and the procedure for obtaining the Project Regulation shall be provided by Ms Vita Roķe, expert of the Infrastructure and Management Contracts and Procurement Division of the Legal and Procurement Support Department of the Centre, e-mail: Vita.Roke@vamoic.gov.lv .
7.3. Informācija par tehniskās dokumentācijas (satur informāciju DIENESTA VAJADZĪBĀM un KONFIDENCIĀLI) izsniegšanas kārtību noteikta Nolikuma 4.2.punktā.	7.3. Information regarding the procedure for the issuance of technical documentation (containing LV RESTRICTED and CONFIDENTIAL information) is specified in Section 4.2 of the tender Regulation.

7.4. Pretendenta iesniegtajam piedāvājumam ir jāatbilst Iepirkuma nolikuma prasībās noteiktajam.	7.4. The bid submitted by the Bidder must comply with the requirements set in the tender Regulation.
7.4. Aizsardzības un drošības jomas iepirkumu likums pieejams: https://likumi.lv/ta/id/238803-aizsardzibas-un-drosibas-jomas-iepirkumu-likums	7.5. English version of Law on Procurements in the Field of Defence and Security can be found under the following link: https://likumi.lv/ta/en/en/id/238803-law-on-procurements-in-the-field-of-defence-and-security .
7.5. Būvniecības likums pieejams: https://likumi.lv/ta/id/258572-buvniecibas-likums .	7.6. English version of Construction Law can be found under the following link: https://likumi.lv/ta/en/en/id/258572-construction-law
7.6. Likums Par valsts noslēpumu pieejams: https://likumi.lv/ta/en/en/id/41058-on-official-secret .	7.7. English version of Law On Official Secret can be found under the following link: https://likumi.lv/ta/en/en/id/41058-on-official-secret .
7.7. Ministru kabineta noteikumi Nr.822 "Valsts noslēpuma, Ziemeļatlantijas līguma organizācijas, Eiropas Savienības un ārvalstu institūciju klasificētās informācijas aizsardzības noteikumi" pieejami https://likumi.lv/ta/id/348742-valsts-noslepuma-ziemelatlantijas-liguma-organizācijas-eiropas-savienības-un-arvalstu-instituciju-klasificētas-informācijas-aizsardzības-noteikumi .	7.8. English version of Cabinet of Ministers Regulation No.822 "Regulations Regarding the Protection of Official Secrets and the Classified Information of the North Atlantic Treaty Organisation, European Union and Foreign Authorities" can be found under the following link: https://likumi.lv/ta/en/en/id/348742-regulations-regarding-the-protection-of-official-secrets-and-the-classified-information-of-the-north-atlantic-treaty-organisation-european-union-and-foreign-authorities
7.8. Likums "Starptautisko un Latvijas Republikas nacionālo sankciju likums" pieejams: https://likumi.lv/ta/en/en/id/280278-law-on-international-sanctions-and-national-sanctions-of-the-republic-of-latvia	7.9. English version of Law on International Sanctions and National Sanctions of the Republic of Latvia can be found under the following link: https://likumi.lv/ta/en/en/id/280278-law-on-international-sanctions-and-national-sanctions-of-the-republic-of-latvia

Sagatavotājs:
R.Čumakeviča
Rita.Cumakevica@vamoic.gov.lv